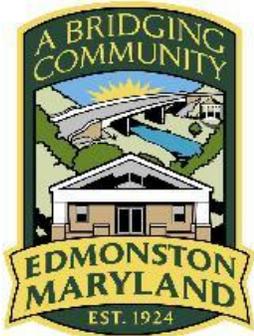


# EDMONSTON NEWS



Town of Edmonston  
5005 52nd Avenue  
Edmonston, Maryland 20781  
Telephone: (301) 699-8806  
Fax: (301) 699-8203  
townhall@edmonstonmd.gov  
www.Edmonstonmd.gov



## ELECTION DAY TUESDAY NOVEMBER 2!

---

YOU CAN VOTE FROM  
7AM TO 8 PM, AT THE  
TOWN HALL AND AT  
THE REC BUILDING.



You may also **Vote Early** from Friday, October 22 through Thursday, October 28 except for Sunday, October 24th when early voting centers are closed.

Early voting centers will be open from 10 am until 8 pm each day of early voting. Anyone in line at 8 pm will be allowed to vote.

### These are the two nearby early voting locations:

**College Park Community Center**  
5051 Pierce Avenue  
College Park, MD 20742

**Wayne K. Curry Sports & Learning Center**  
Landover Room A  
8001 Sheriff Road  
Landover, MD 20785

## *Recent Legislative Actions by the Mayor and Council*

---



September 20<sup>TH</sup>, 2010

1. Action to amend Resolution 2010-R-02 Fire Department Billing information. Motion by CM McCauley, Second by CM Kerns; motion passed 3-1 CM Farrish opposed, *Mayor Ortiz in favor*
2. Action to approve resolution 2010- R-03 in support for PTCDC submission for Community Legacy grant. Motion by CM McCauley, seconded by CM Kerns; Motion Approved. *Mayor Ortiz in favor*
3. Action to approve submission of CDBG request for Code Enforcement officer. Motion by CM McCauley, seconded by CM Kerns; Motion Approved. *Mayor Ortiz in favor*
4. Action to approve submission of Chesapeake Bay Trust Grant for retention ponds. Motion by CM McCauley, seconded by CM Kerns; Motion Approved. *Mayor Ortiz in favor*
5. Action to approved insurance policy to included streetlight and power

distribution boxes at cost of \$1,000 per year. Motion by CM McCauley, seconded by CM Kerns; Motion Approved. *Mayor Ortiz in favor*

6. Action to adopt Ordinance 2009-OR-001 Re: Deleting chapter 18 "Walls, Fences, Hedges" and adopting new chapter 18. Motion by CM McCauley, seconded by CM Kerns; Motion Approved. *Mayor Ortiz in favor*
7. Action to approve Personnel Manual., with amendments. Motion by CM McCauley, seconded by CM Kerns; Motion Approved. *Mayor Ortiz in favor*
8. Action to adopt Ordinance 2010-OR-03 Re.: Deleting existing chapter 28 "Licensed Occupations" and adopting new chapter 28. Motion by CM McCauley, seconded by CM Kerns; Motion Approved. *Mayor Ortiz in favor*
9. Action to adopt Ordinance 2010-OR-04 Re.: Amending existing chapter 44 "Traffic" Motion by CM McCauley, seconded by CM Kerns; Motion Approved. *Mayor Ortiz in favor*
10. Action to adopt Ordinance 2010-OR-05 Re.: Amending existing chapter 47 "Vehicles, Junk Vehicles, Impounding" Motion by CM McCauley, seconded by CM Kerns; Motion Approved. *Mayor Ortiz in favor.*

**Summary of Ordinance 2009-OR-01**  
Re: "Walls, Fences, Hedges"

**18-1. Height of Walls and Fences**

It is unlawful to erect and wall or fence in excess of 3.5 ft on property, without a permit for the Town. Deviations are by exception for the Mayor and council.

- 18-1.1 Prohibited fences:
  - New chain linked fences are prohibited.
  - Existing chain linked fences can be repaired or replaced.
- 18-2 Height of hedges and shrubbery:
  - It is prohibited for any hedge or shrubbery within 3ft. of public property to be more than 3ft. high.
  - On corner lots there shall be no obstruction to view for 25 ft. from intersection to street lines.
- 18-3. Procedure for Removal:
  - Whenever a hedge or shrubbery is found to be higher than permitted a notice of violation will be issued requiring the owner to comply with the ordinance.
- 18-4 Planting of Hedges:
  - All hedge and shrubbery shall be planted back enough the property line so that when grown to 3ft. it should not extend over the side walk.
- 18-5 Retaining Walls:
  - All retaining wall constructed along a side walk require building permits.
- 18-6 Violations and Penalties:
  - Violations to this chapter are municipal infractions which penalty is \$100.00

**Summary of Ordinance 2010-OR-03 Re.:**  
Chapter 28; Licensed Occupations:

28 - 4; Unlicensed Businesses.

Enforcement power has been added and shall authorize and empower the:

- Town Code Enforcement Officer,
- Police Department,
- Town Administrator,
- or other such persons or persons as designated by the Mayor and Council

to be able to take such measures as are reasonably necessary to affect the closing or

otherwise prevent the unlawful continuance or operation of any business or establishment that, within 30 days after service of any initial, written notice, fails to acquire the required licenses.

Specifically, it authorizes

- those individuals to order the premises to be vacated
- and post, notices that the businesses is closed by order of the Town
- and that no person is to enter the premises without permission of the Town and;
- to lock or secure the premises of the business or establishment or otherwise deny entry thereto;

And to:

- remove to a designated facility the goods and equipment of a mobile vendor who shall have up to 15 days to claim such goods upon payment of any assessed storage fees and
- any fines which have not been appealed pursuant to the provisions of this code, after which such good shall be deemed abandoned and shall become the property of the Town to be disposed of in accordance with the applicable law.
- The Town shall have no responsibility to preserve or protect any goods or equipment removed under this section.

The amendment further raises the fine for violation thereof from \$100 to a fine of equal to the current licensing fee plus \$25.

#### **Summary of Ordinance 2010-OR- 04 Re.: Chapter 44; Traffic**

Amended 44-5; A-2

Parking within 15' of a fire hydrant to \$300.00

Amended 44-11; C-11

Violations and Penalties by removing "will be impounded" and replacing with "may be impounded"

Amended 44-14; B

- To include restricting the parking of commercial vehicles on Private Property as well as on the streets of Edmonston. (Except Commercial areas that have not been posted prohibiting trucks) and
- Allowing for fines of parking of commercial vehicles on both streets and private property to carry a penalty of \$100.00.

#### **Summary of Ordinance 2010 OR-05 Re: Chapter 47; "Vehicles, Junk Vehicles, Impounding"**

##### Inoperable / Untagged Vehicles

These vehicles are not allowed to be parked or stored on any street within the Town. Inoperable, untagged, unregistered or any partially dismantled vehicle is not allowed to be stored on private property, for more than 48 hours, unless the vehicle is garaged and completely out of view of the public. Covering the vehicle does NOT substitute for being garaged as it still remain in view.

##### Working on Vehicles

Only minor repairs are permitted to be done on vehicles on private property by the property owner, owning the vehicle or an immediate family members residing at the same address. Dismantling a vehicle, working on or repairs of any kind is NOT permitted on private property or the streets within our Town.

## Desde el Escritorio del Alcalde

Estimado vecino:



Espero que este mensaje los encuentre bien. En primer lugar, todo el mundo es invitado a la dedicación de nuestro innovador Calle "Verde" de Decatur el Lunes,

25 de octubre a las 11: 45 am. Deberíamos estar orgullosos de nuestros logros, porque siendo un pueblo pequeño de clase trabajadora hemos logrado un proyecto de clase mundial.

Uno de los temas de preocupación de los residentes durante los últimos años ha sido el volumen de la bocina de tren CSX. Hemos logrado realizar algo progreso aunque modesto en abordar esta cuestión y esperamos hacer más pronto.

Durante el mes pasado, me reuní con tres representantes de los de CSX, junto con otros oficiales electos del área. Durante esta reunión se plantearon una serie de cuestiones, pero hizo hincapié en el problema con el volumen y la longitud del silbato y preocupación en cuanto a la seguridad de la a pasar las vías sobre la loma hacia Hyattsville.

CSX está muy contentos en ayudarnos en mejorar la loma para hacerla más seguro. Hemos presentado una solicitud al Departamento de Transportación del Estado de Maryland para que nos ayuden a pagar por la corrección.

Sobre el asunto de la bocina, me informaron que están sujetos a reglamentaciones federales. La ley les exige tocar su silbato a acercarse 20 segundos de

cualquier cruce y, mientras esta en el cruce. Tiene que tocar dos golpes de largo, uno corto y un largo final. Ellos pueden soplar el cuerno tanto como sea necesario, si ven un peligro potencial u obstáculo cerca de las vías (personas caminando, como vehículos que no sean detenidos etc.). Les comente que había variación en la longitud y el volumen de los pitos, algunos duraban tanto como 10 segundos por pito durante el transcurso de la noche. Además pregunté cuan largos deben durar y si se podría educar a los conductores para mantenerlo como el nivel menos intrusivo. El personal de allí no tiene una respuesta y prometió volver a mí.

También me explicaron que no es permitido transportar por la zona, materiales radioactivos, materiales explosivos, como el propano, butano o venenos aerotransportados aunque pueden aparecer vacíos autos que pueden ser etiquetadas "Propano". Los peores elementos que pasan a través de son algunas materiales de Sulfúricos, el etanol y el ácido fosfórico. Aunque estos proporcionan menos riesgos para la salud humana, aún puede ser letal con grandes riesgos directos y son los peligros ambientales.

Lo que es importante, sin embargo, ellos también asesoraron me que tienen un número de teléfono y correo electrónico para las quejas de residentes que todos están invitados a usar: [tellcsx@csx.com](mailto:tellcsx@csx.com) y 800-dice-CSX. Este número se imprimirá en el próximo boletín.

Asimismo, mencionó que un área se puede aplicar a través del Gobierno federal para ser un ferrocarril de "Zona de silencio". Hubo interés entre los municipios allí para aplicar para esto, pero me han dicho es difícil.

Les mantendré al tanto de esto cosas, ya que el progreso y mantendrán luchando para usted.

*Su Amigo;*

*Adam*

### *From the Mayor's Desk*

Dear Neighbor,



I hope this message finds you well. First, everyone is invited to our Decatur "Green" Street Dedication on October 25th at 11:45 am. We should be proud of our achievement, as a

small working class town, we have achieved a world class project.

One of the issues of concern in recent years is the volume of the CSX train horn. We have made some modest progress on addressing this issue, and expect to make more soon. Last month, I met with three 3 representatives from CSX along with other local elected officials. A number of issues were raised during this meeting, but I emphasized the problem with the volume and length of the horn blowing, and concern with the safety of the hill going over the tracks toward Hyattsville.

They are happy to help improve the hill so it is safer, and we have put a request to the Maryland Department of Transportation to help us pay for the fix.

On the horn issue, I was advised that are subject to federal regulations. They have to blow their horn when they are 20 seconds from any crossing, and then at the crossing. They are required to do two long whistle

blows, a short one, and a final long one.

They may blow the horn as much as needed if they see an obstacle or potential danger near the tracks (people walking the tracks, vehicles not stopping, etc). I told them that there was a lot of variance in the length and volume of the horns, some lasting as long as 10 seconds per horn blow during the middle of the night. I asked how long they should be in length and if they could train the conductors to keep it as the least intrusive level. The staff there didn't have the answer and promised to get back to me.

They also explained that radioactive materials, explosive materials such as propane, butane or airborne poisons are not permitted to pass through the area, though empty cars that may be labeled "Propane" may appear. The worst items that pass through are some sulfur materials, ethanol and phosphoric acid. Though these provide less risk to human health, they can still be lethal with large direct exposures and are environmental hazards.

Importantly however, they also advised me that they have a phone number and email for resident complaints that all are welcome to use: [tellcsx@csx.com](mailto:tellcsx@csx.com) and 800-TELL-CSX. This number will be printed in the next newsletter.

They also mentioned that an area can apply through the federal government to be a railroad "Quiet Zone". There was interest among the municipalities there to apply for this, but I'm told it is difficult.

I'll keep you posted on these things as they progress, and will keep fighting for you.

Your Mayor,  
Adam

---

## Maryland Cell Phone Law Fact Sheet – Effective October 1, 2010

---

### 1. What is Maryland's Cell Phone Law that takes effect on October 1, 2010?

Maryland [Senate Bill 321](#) and [House Bill 934](#) were signed into law by Governor O'Malley. The new law will prohibit all Maryland drivers from using a cell phone without a hands free device while operating a motor vehicle in motion on a street or highway. In addition, the new law would prohibit a school bus driver or a holder of a learner's permit, or provisional license who is 18 years of age or older, from driving a motor vehicle while using a handheld telephone. A driver under 18 already is prohibited from using any cell phone.

2. **What exceptions are allowed?** Phone calls placed to 9-1-1, ambulance, hospital, fire, or law enforcement agencies are allowed, as are calls made by emergency and law enforcement personnel. A driver is allowed to turn a handheld phone on or off and to initiate or terminate a call.

3. **Is the law a primary offense?** The new law is a secondary offense, meaning that a driver must first be detained for another offense, such as speeding or negligent driving, before he or she can be ticketed for a cell phone offense. However, be advised that "negligent driving" is a primary offense in Maryland and can be used as a precursor to citing violators of the new cell phone law.

4. **What is the fine for the offense?** The fine for a first offense would be \$40 and subsequent offenses would be \$100. Points will not be assessed to the first-time violator's driving record, except, three points are assessed if the violation

contributed to a crash. One point is assessed for a second or subsequent offense.

5. **Is this the same law as the texting law?** No, Maryland also bans texting while driving. This law prohibits an individual from writing or sending a text message while operating a motor vehicle that is in motion or in the travel portion of the highway. If convicted of violating this law a person may be assessed a fine not exceeding \$500. This law does not apply to texting 9-1-1 or using a global positioning system.

6. **Why is this law needed?** Studies indicate that cell phone conversations distract a driver and delays reaction time, which can cause and increase the severity of a vehicular crash. The National Safety Council has estimated that cell phone use is responsible for 1.6 million crashes a year, nationally -- about 28 percent of all crashes. Maryland now joins 7 other states (Calif., Conn., Del., N.J., N.Y., Ore. and Wash.), D.C. and the Virgin Islands in banning handheld cell phone use while driving. For more information, please visit [www.ChooseSafetyForLife.com](http://www.ChooseSafetyForLife.com)

## Boletín Informativo de la ley de Celular – efectivo 1<sup>ero</sup> de octubre de 2010

1. **¿Cuál es la Ley de Celular de Maryland que toma efecto el 1 de octubre de 2010?** Maryland 321 de proyecto de ley de Senado y cámara Bill 934 fueron firmó la ley por gobernador O' Malley. La nueva ley prohíbe todos los conductores en el estado de Maryland usar teléfono celular sin un dispositivo de manos libres mientras opera un vehículo de motor en marcha en una calle o carretera. Además, la nueva ley prohibiría a un conductor de autobús

escolar o un titular de permiso de un alumno, o licencia provisional que tenga 18 años de edad o más, del permiso de conducir un vehículo de motor mientras se utiliza un teléfono portátil. Un controlador de menores de 18 años ya está prohibido usar cualquier teléfono celular.

**2. ¿Qué excepciones se permiten?**

Llamadas de teléfono colocadas a 9-1-1, ambulancias, hospital, incendios, o se permiten organismos encargados de hacer cumplir la ley, como son llamadas realizadas por la emergencia y los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley. Un conductor se permite activar o desactivar el un teléfono portátil para iniciar o terminar una llamada.

**3. ¿La ley es una ofensa primaria?** La nueva ley es una ofensa secundaria, lo que significa que un controlador en primer lugar debe ser detenido por otro delito, tales como el exceso de velocidad o la conducción negligente, antes de que él o ella puede ser multada por una ofensa de teléfono celular. Sin embargo, se aconseja que "conducción negligente" es una ofensa primaria en Maryland y puede utilizarse como un precursor a citar a los infractores de la nueva ley de teléfono celular.

**4. ¿Cuál es la multa por el delito?** La multa por un primer delito sería \$ 40 y ofensas subsiguientes sería \$ 100. Los puntos no serán evaluados para conducir el violador de primera vez grabar, excepto tres puntos se evalúan si la violación contribuyó a un accidente. Un punto es evaluado por un delito de segundo o posterior.

**5. ¿Es esto de la misma ley como la Ley de texto?** No, Maryland también prohíbe el texto mientras se conduce. Esta ley prohíbe a un individuo por escrito o el envío de un mensaje de texto mientras opera un

vehículo de motor que está en movimiento o en la parte de viajes de la carretera. Si condenados por violar esta ley, que una persona puede ser evaluado una multa que no exceda de 500 dólares. Esta ley no se aplica a texto 9-1-1 o el uso de un sistema de posicionamiento global.

**6. ¿Por qué es necesaria esta ley?** Los estudios indican que las conversaciones de teléfono celular distraen a un conductor y el tiempo de reacción de retrasos, que puede causar e incrementar la gravedad de un accidente vehicular. El Consejo de seguridad nacional ha estimado que uso de teléfono celular es responsable de 1,6 millones de accidentes al año, a nivel nacional--cerca del 28 por ciento de todos los accidentes. Maryland ahora se une a otros 7 Estados (California, Connecticut, Delaware, N.J., Nueva York, Ore. y Washington), D.C. y las Islas Vírgenes en la prohibición de uso de la mano de teléfono celular mientras se conduce. Para obtener más información, visite [www.ChooseSafetyForLife.com](http://www.ChooseSafetyForLife.com)

*Remember to mark your calendars*

## **Edmonston Night Out**

Saturday, October 16<sup>th</sup> 2010

From 3:00 pm to 6:00 pm

Edmonston Recreation Center

5100 Tanglewood Drive,

Edmonston Maryland

*Free Food \* Music*

*\* Live Demonstrations*

---

Edmonston Police and Code Enforcement Activity

The following is a list of activities officers initiated or received a call requesting service or assistance.

Police Department Activity	July 2010	August 2010	Yearly to Date
Arrests	5	2	25
Drive While Intoxicated Arrests	4	2	22
Maryland Moving Violations Issued	103	61	720
Parking Citations	44	59	508
Recovered Stolen Autos	2	3	14
Traffic Violation Warnings	11	27	224
Vehicle Impounds	22	5	92
Vehicle Safety Repair Orders	2	9	71
Warrant Service Arrest	0	2	13
Accidents	2	2	40
Armed Suspects	1	0	5
Assaults	3	0	7
Assist Fire Dept/Other Agency/Code Enforcement	10	14	95
Burglar Alarms	3	2	42
Breaking & Entering Residential	0	1	4
Breaking & Entering Commercial	1	0	2
Carjacking	0	0	0
Check on Welfare of Resident	1	0	7
Customer Dispute Call	8	2	43
Death Investigation Call	0	0	0
Disorderly Persons	1	1	21
Domestic Disturbance	7	1	40
Fight in Progress	0	1	9
Hold up Alarm	0	0	1
Homicide	0	0	0
Identity Theft	0	1	2
Juvenile Complaints	0	0	2
Landlord Tenant Dispute	0	0	3
Loud Noise Complaint	0	5	12
Robbery	0	0	1
Security Checks of Premises	320	337	2719
Calls for Sounds of Gunshots	0	0	2
Stolen Auto Reports	1	0	3
Suspicious Persons	1	1	23
Suspicious Vehicles	0	1	18
Theft Reports	4	2	41
Calls for Unknown Trouble	1	4	10
Vandalism Reports	2	1	8
Calls for 911 Hang-ups	0	1	9
Total Calls for Service	559	547	4197

Note: not all calls for service result in a report being written!

Code Enforcement Activity	Current Month	August 2010	Yearly to Date
Verbal Warnings Issued	23	32	199
Parking Tickets Issued	6	5	64
Municipal Citations Issued	2	2	4
Enforcement / Warning Letters or Notices Issued	16	14	123
Citizen Contact - Complaints or Assistance	7	7	39
Stop Work Orders Issued	2	0	8
Animal Complaints Investigated	8	2	33
Successful Compliances	28	41	267
Ongoing / Follow-up Investigations / Enforcement	17	31	166
Impounded Vehicles	1	1	4
Abatements	2	1	6
<b>Total Code Violations</b>	<b>50</b>	<b>54</b>	<b>402</b>

## Code Enforcement

### IMPORTANT REMINDERS

**INOPERABLE / UNTAGGED VEHICLES**  
 These vehicles are not allowed to be parked or stored on any street within the Town of Edmonston. Furthermore, inoperable, untagged, unregistered or any partially dismantled vehicle is not allowed to be stored on private property, for more than 48 hours, unless the vehicle is garaged and completely out of view of the public. Covering the vehicle does NOT substitute for being garaged as it still remains in view. Properly licensed businesses are exempt from the private property portion of this law but must refrain from parking such vehicles on the street.

### WORKING ON VEHICLES

Only minor repairs are permitted to be done on vehicles on private property by the property owner, owning the vehicle or an immediate family members residing at the same address. Dismantling a vehicle,

working on or repairs to any major component such as, but not limited to drive train, engine, transmission, including changing engine oil or transmission fluid, body work, painting or spraying of any kind is NOT permitted on private property or the streets within our Town. The property owner, vehicle owner or person performing the work shall all be held responsible for any spills hazardous to the environment.

### TRASH AND BULK TRASH PICKUP

Reminder, trash is not to be placed curbside before 6 PM of the day before pickup. Regular trash pickup is on Tuesday and Friday. Bulk trash should not be placed curbside before 6 PM of the day before pickup which is Wednesday. Bulk trash is only picked up by calling **Bates Trucking** on Tuesday prior to 2 PM for scheduling. Bates provides a list each week to the Town of who called for this pickup.

We understand that circumstances do exist from time to time that may cause an

exception, please call the Town office at 301-699-8805 Ext. 13. You may leave a message or you may email [codeinfo@edmonstonmd.gov](mailto:codeinfo@edmonstonmd.gov).

It takes everyone doing their part to help keep Edmonston a clean and presentable Town for our residents and visitors. Trash and debris laying along the curbs every day of the week does not provide a positive appearance, please do your share.

#### CONSTRUCTION / REPAIRS - Building Permits

Just a reminder, all new construction and most repairs require both a PG County building permit as well as a Town of Edmonston building permit. The County permit in itself does not negate the need for a Town permit.

If you have any questions on this or any of our Town Ordinances, please give us a call.

### Aplicación de Código

#### VEHÍCULOS INOPERABLE / SIN ETIQUETAR

Estos vehículos no están autorizados estar estacionado o almacenados en cualquier calle dentro de la ciudad de Edmonston. Por otra parte, inoperable, sin etiquetar, registradas como no registradas, o cualquier vehículo parcialmente desmantelado no puede almacenarse en una propiedad privada, por más de 48 horas, a menos que el vehículo este dentro de un garaje y completamente fuera de la vista del público. Cubriendo el vehículo no es un sustituto ya que estará a la vista. Con la licencia pertinente de las empresas están exentas de la porción de propiedad privada de esta ley, pero deben abstenerse de dichos vehículos de estacionamiento en la calle.

#### REPARACIONES VEHÍCULOS

Reparaciones menores a vehículos en propiedad privada se permitirá solamente al dueño de propiedad a su vehículo personal o a algún miembros de la familia inmediata que residen en la misma dirección. El desmantelamiento de un vehículo, trabajar en o reparaciones a cualquier componente principal tales como, pero no limitado a la unidad de tren, motor, transmisión, incluyendo el cambio de líquido de aceite o transmisión de motor, cualquier trabajo de hojalatería de cualquier tipo no está permitido en propiedad privada o en las calles dentro de nuestra ciudad. El dueño de la propiedad, el propietario del vehículo o la persona que realice el trabajo será todo responsable para cualquier derrame peligroso para el medio ambiente.

#### BASURA RECOGIDA DE BASURA Y BULK

Recordatorio, basura no es colocarse al lado de la acera antes de las 6 P.M. del día antes de recogida. La recogida de basura regular es el martes y el viernes. No se deben colocar granel basura antes de las 6 P.M. del día antes de recogida que es el miércoles. La basura abultada sólo recoge llamando **Bates Trucking** el martes antes de las 2 PM para la programación. Bates nos proporciona semanalmente una lista de las direcciones programadas. Entendemos que a veces existen circunstancias que puede producir una excepción, por favor llame a la Oficina de la ciudad en 301-699-8805 ext. 13. Puede dejar un mensaje o por correo electrónico [codeinfo@edmonstonmd.gov](mailto:codeinfo@edmonstonmd.gov). Es importante que todos hagamos nuestra parte para ayudar a mantener la ciudad limpia y presentable para nuestros residentes y visitantes. Basura y escombros a lo largo de las banquetas no ofrecer un aspecto positivo, por favor, hacer su parte.

#### PERMISOS DE CONSTRUCCIÓN / REPARACIONES

Sólo un recordatorio, todas construcción ya sea nueva o reparaciones requiere tener permiso de ciudad de Edmonston, y en ocasiones se necesita también del condado. El tener permiso del condado no sustituye la de ciudad.

Si tiene alguna pregunta sobre esto o cualquiera de nuestras ordenanzas de la ciudad, por favor llámenos.



# Edmonston's Night Out Against Crime



The Edmonston Police Department cordially invites you to join us and celebrate our **NIGHT OUT AGAINST CRIME** on

El Departamento del Policía de Edmonston cordialmente les invita a la celebrar nuestra **NOCHE FUERA CONTRA EL CRIMEN** el

Saturday, October 16, 2010  
3:00 pm to 6:00 pm  
Edmonston Recreational Center  
5100 Tanglewood Drive

Sábado 16 de Octubre 2010  
3:00 pm hasta las 6:00 pm.  
En el Centro Recreativo  
5100 Tanglewood Drive

Free Food – Door Prizes- Rides  
Live Demonstrations

Comida Gratis- Premios- juego  
mecánicos- Demostraciones

---

## Town of Edmonston's Halloween Party

Sunday, October 31, 2009  
6:00pm to 8:00pm at the  
Recreation  
Center

We will have  
**music,  
refreshments  
& treats for all, FREE!**



## Fiesta de "Halloween" del Town of Edmonston

El domingo 31 de octubre de  
2009 desde las 6:00pm a  
8:00pm En el

Centro Recreativo

**¡Tendremos  
música,  
refrigerios y  
golosinas GRATIS para  
todos**

The Town of Edmonston  
Cordialmente los invita a la  
**Dedicación de Nuestra  
Calle Verde de Decatur**

El Lunes, 25 de octubre 2010

Bienvenida – 11:45 am

Ceremonia – 12:00 mediodía

Almuerzo – 12:30 pm

**Algunas Innovaciones Verdes  
son:**

- Arboles Nativos
- Alumbrado LED, 100% energizados por el viento.
- Carriles para Bicicletas
- Aceras mas Seguras – Regulados por ADA (36" ancho)
- Jardines Bio- Retenedoras y Cajas para los Arboles



**Favor de confirmar su asistencia:**

Email: [townhall@edmonstonmd.gov](mailto:townhall@edmonstonmd.gov) o por teléfono llamando al alcaldía de Edmonston (301)699-8806

Antes:



Despues:



Nos encontraremos en la intersección de Decatur y la calle 49

The Town of Edmonston  
cordially invites you to join us for the  
**Dedication of our**  
**Decatur "Green" Street**

On Monday, October 25<sup>th</sup>, 2010

**Welcome – 11:45 am**

**Ceremony – 12:00 noon**

**Lunch – 12:30 pm**

Some of our Green Innovations are:

- Native Tree Canopy
- LED Street Lighting – Powered by 100% Clean Wind Power
- New Bike Lanes
- Safe Sidewalks – ADA compliant (36" wide)
- Bioretention Gardens and Tree Boxes

Before:



After:



**Please RSVP your attendance by:**

Email: [townhall@edmonstonmd.gov](mailto:townhall@edmonstonmd.gov)

or by calling The Town Hall (301)699-8806

We'll meet at the intersection  
of Decatur and 49th Street.



# RECYCLE / RECICLAJE

## eco-cycle Single-Stream Recycling Guidelines

### PAPER, CARDBOARD & CONTAINERS

No need to remove: paper clips, stamps, address labels, staples, tape, wire, metal fasteners, rubberbands, plastic spiral bindings, plastic tabs.  
Please flatten all cardboard boxes and place under cart lid.  
Please note: Empty and rinse all containers. Do not flatten containers.

### PAPEL, CARTÓN Y ENVASES

No es necesario eliminar: sujetadores para papel, sellos, pegatinas de direcciones, grapas, cinta adhesiva, alambres, cierres o broches metálicos, bandas elásticas, encuadernación metálica o fichas plásticas. Favor de aplastar las cajas y colocarlo(s) debajo de la tapa del contenedor.  
Aviso: Favor de vaciar y enjuagar los envases sin aplastarlos.

## You can now place all recyclables in one bin!



Opened mail & greeting cards  
Correo abierto y tarjetas de felicitación



Sticky notes & index cards  
Fichas



File folders  
Carpetas



Paperback books  
libros de tapa blanda



White or pastel office paper  
Papel de oficina color pastel o blanco



Paper egg cartons  
Envases de cartón para huevos



Magazines & brochures  
Revistas y folletos



Blueprints  
Planes de proyectos



Newspapers & inserts  
Periódicos y propaganda insertada



Phonebooks  
Guías de teléfonos



FLATTEN  
Corrugated cardboard & brown paper bags  
Cartón corrugado y bolsas de papel marrón



Paperboard boxes  
Cajas de papel cartón



Plastic bottles, jugs, tubs & screw-top jars  
(no lids, no #7 PLA compostables)  
Botellas y envases de plástico  
(no tapas, no #7 PLA compostables)



Cans (do not crush), clean, balled aluminum foil & pie pans  
Latas (no aplastarlas), papel de aluminio limpio en un globo



Empty aerosol cans (no lids)  
Latas de aerosol (no tapas)



Loose metal jar lids & steel bottle caps  
Tapas de metal para frascos



Glass bottles & jars  
Botellas y jarras de vidrio



Milk cartons & drink boxes  
(no foil pouches)  
Cajas y envases de papel de leche y jugo  
(no bolsas hechas de aluminio)



# eco-cycle

303-444-6634

www.ecocycle.org

Printed on 100% post-consumer recycled paper.

# NO

- plastic lids or caps
- plastic bags
- hard-back books
- scrap metal
- Tyvek® envelopes
- plastic 6-pack holders
- needles or syringes
- paper ream wrappers
- shredded paper
- frozen food, ice cream or frozen juice containers
- mirrors, ceramics or Pyrex®
- light bulbs, plates or vases
- drinking glasses, window glass
- hazardous or biohazardous waste
- plastics other than those listed
- tissues, paper towels, napkins
- waxed paper or waxed cardboard
- stickers or sheets of address labels (affixed address labels and stamps ok)
- Kraft® (orange/brown/yellow) envelopes
- Styrofoam® or paper to-go containers



plastic caps or lids



plastic bags

# NO

- tapas de plástico
- bolsas plásticas
- libros
- desechos de metal
- sobres tipo Tyvek®
- sujetadores plásticos para latas (six-pack)
- agujas o jeringuillas
- envoltura de resma de papel
- papel triturado
- alimentos congelados, helado o envases de jugos
- espejes, cerámica o material Pyrex®
- bombillas, platos o floreros
- vasos de vidrio o vidrio de ventana
- desechos o residuos peligrosos
- material de plástico no indicado
- toallas o servilletas de papel
- papel o papel cartón encerado
- hojas enceradas para pegatinas
- otro tipo de pegatinas (las pegatinas de direcciones o sellos están permitidas)
- sobres Kraft® (de color marrón o naranja)
- envases de poliestireno o envases de comida rápida



Styrofoam® or paper takeout containers or cups



shredded paper



**CAF**  
CENTRO DE APOYO FAMILIAR

**Centro de Apoyo Familiar**

Serving and Empowering Families  
6801 Kenilworth Ave. Suite 201  
Riverdale, MD 20737  
Phone 301-328-3292 Fax 202-380-9011

**Mission:** Centro de Apoyo Familiar (CAF) is a non-profit organization committed to building healthy communities by providing social service referrals, counseling and support services, and opportunities for economic empowerment to Latino families.

CAF provides a number of direct services for low-to-moderate income families. CAF's programs focus on providing families the tools to build assets in this country.

**Casa y Comunidad (Home and Community Program):** Provides low-income families with a number of homeownership and wealth building services including.

**Los Conectores (The Connectors program):** Is a capacity building and leadership program that prepares faith-based leaders to be active leaders in their community.

**Elderly Program:** This program targets low-income elders in our communities.

**Free Tax Preparation Program:** Free tax preparation

**Homeownership Program:** CAF's Home buying Program provides families with the tools and information they need to become sustainable homeowners.

**Misión:** La misión del Centro de Apoyo Familiar (CAF) es una organización sin fines de lucro comprometida con la construcción de comunidades saludables por proporcionar referencias de servicio social, asesoramiento y servicios de apoyo y oportunidades para el empoderamiento económico para las familias latinas.

CAF proporciona una serie de servicios directos para familias de ingresos bajos a moderados. Programas de la CAF se centra en proporcionar a las familias las herramientas necesarias para construir activos en este país.

**Casa y Comunidad (Home y programa de la comunidad):** proporciona a familias de bajos ingresos con un número de vivienda y la riqueza edificio servicios incluidos.

**Los Conectores (los conectores)** Programa de fomento y el liderazgo de capacidad que prepara líderes basada en la fe para ser líderes activos en su comunidad.

**Programa para Ancianos:** Es para ancianos de bajos ingresos en nuestras comunidades

**Programa libre de preparación de impuestos:** Proporcionar asistencia de preparación de impuestos gratis,

**Programa de vivienda:** Programa de "Homebuying" de la CAF proporciona a las familias con las herramientas y la información que necesitan para convertirse en propietarios sostenibles.

September 2010

Town of Edmonston  
5005 52<sup>nd</sup> Avenue  
Edmonston, MD. 20781

PRS RT STD  
US Postage Paid  
Permit No. 5741  
Hyattsville, MD

ECRWSS

Noticias en Español \*\*\*

October Calendar

October 11<sup>th</sup> Columbus Day - Closed  
October 12<sup>th</sup> Town Meeting  
October 16<sup>th</sup> Edmonston's Night Out  
October 25<sup>th</sup> Green Street Ceremony  
October 31<sup>st</sup> Halloween Party

Directory: edmonstonmd.gov (301)-699-8806

Mayor Adam Ortiz 301 277-6052  
[mayorortiz@edmonstonmd.gov](mailto:mayorortiz@edmonstonmd.gov)

Council Members-Ward 1  
Betsy McCauley 240 375-0883  
[bmccauley@edmonstonmd.gov](mailto:bmccauley@edmonstonmd.gov)

Tracy Farrish 240 821-4269  
[tfarrish@edmonstonmd.gov](mailto:tfarrish@edmonstonmd.gov)

Council Members-Ward 2  
Lynta Giddens 301 437-2326  
[lgiddens@edmonstonmd.gov](mailto:lgiddens@edmonstonmd.gov)  
Robert Kerns 301 467-3488  
[bkerns@edmonstonmd.gov](mailto:bkerns@edmonstonmd.gov)

Town Administrator  
Guy Tiberio 301 699-8806  
Cell Phone 240 375-8902  
[gtiberio@edmonstonmd.gov](mailto:gtiberio@edmonstonmd.gov)

Town Hall [townhall@edmonstonmd.gov](mailto:townhall@edmonstonmd.gov)

Public Works [sramsey@edmonstonmd.gov](mailto:sramsey@edmonstonmd.gov)  
Code Enforcement  
[codeinfo@edmonstonmd.gov](mailto:codeinfo@edmonstonmd.gov)

For Police Emergency, dial 911  
Non-Emergency 301 333-4000  
Crime Hotline  
[edmcimehotline@edmonstonmd.gov](mailto:edmcimehotline@edmonstonmd.gov)  
Police Department 301 699-8805  
Chief Walker  
[swalker@edmonstonmd.gov](mailto:swalker@edmonstonmd.gov)

PG County Council Member  
Andrea Harrison 301 952-3864  
[acharrison@co.pg.md.us](mailto:acharrison@co.pg.md.us)

Foreclosures help 1877-462-7555  
[www.mdhope.org](http://www.mdhope.org)  
Bladensburg Fire Dept 301 883-7709  
[www.BV9FD.com](http://www.BV9FD.com)

Call-A- Bus 301 499-8603  
Bates Trash/ Bulk Trash 301 773-2069  
Comcast Cable outages 301 731-4260  
PEPCO 202 833-7500  
Power outages 1877-737-2662  
Wire Down Emerg. 202 872-3432  
Wash Gas Co 703 750-1000  
If you smell gas 703 750-1400  
WSSC 301 206-9772  
Emergency 301 206-4002